

شهرها و جامعه

ناتسی کلنیوسکی

مترجم: محمد حسن خطیبی بایگی

www.ketab.ir

به نام خداوند جان و خرد
کزین برتر اندیشه برنگذرد

عنوان و نام پدیدآور :	شهرها و جامعه : اویراش نانسی کلپوسکی؛ مترجم: محمدحسن خطیبی بایگی؛ ازیتر نظر اداره کل مطالعات اجتماعی و فرهنگی شهرداری تهران.
مشخصات نشر :	تهران: تیسرا، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری :	۷۱۳ ص:؛ مصور، نمودار؛ ۲۱×۱۴/۵
فروست :	نگاشت شهر؛ ۷۹.
فروست :	فرهنگ و اجتماع؛ ۳۹.
شابک :	۴۰۰۰۰۰ ریال؛ 978-600-7212-53-0
وضعیت فهرست نویسی :	فیبا
یادداشت :	عنوان اصلی: Cities and Society.
یادداشت :	کتابنامه.
موضوع :	جامعه‌شناسی شهری
موضوع :	شهرها و شهرسازان‌ها
موضوع :	اقتصاد شهری.
موضوع :	سیاست شهری.
شناسه افزوده :	کلپوسکی، نانسی، ویراستار.
شناسه افزوده :	Kleniewska, Nancy
شناسه افزوده :	خطیبی بایگی، محمدحسن، ۱۳۶۲، مترجم.
شناسه افزوده :	شهرداری تهران اداره کل مطالعات اجتماعی و فرهنگی.
رده‌بندی کنگره :	۱۳۹۳ ش ۹ / ۱۰۸ / H1
رده‌بندی دیوینی :	۷۶۳۰۷
شماره کتابشناسی علی :	۳۵۰۷۷۶۵



معاونت امور اجتماعی و فرهنگی
اداره کل مطالعات اجتماعی و فرهنگی

شهرها و جامعه

نویسنده: بانسی کتیوسکی / مترجم: محمدحسن خطیبی دایگی

ناشر: انتشارات نیسا

سفارش دهنده: اداره کل مطالعات اجتماعی و فرهنگی شهرداری تهران

دبیر علمی مجموعه «فرهنگ و شهر»: دکتر نعمت‌الله فاضلی

مدیر تولید: سید محمدرضا بهلول

چاپ اول: بهار ۱۳۹۴، شماره نشر: ۱۶۷

ویراستاران: مجید شهنس، شهین خاصی

لیتوگرافی، چاپ، صحافی: ساغر مهر، ناظر فنی چاپ: علی کاتب

تعداد: ۱۰۰۰ نسخه، قیمت: ۴۰۰۰ تومان، شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۳۱۲-۵۳-۰

استفاده از مطالب با ذکر منبع بلااشکال است.

معاونت امور اجتماعی و فرهنگی شهرداری تهران

تهران، بزرگراه شهید گمنام، ابتدای بزرگراه کردستان، تلفن: ۸۲۱۰۶۰۰۰ <http://fatchanghi.tehran.ir>

فهرست

- ۷..... پیشگفتار
- ۱۱..... قدردانی
- ۱۳..... یادداشت نویسنده بر چاپ فارسی
- ۱۵..... مقدمه: مسائل معاصر در جامعه‌شناسی شهری
- نانسی کلنوسکی

بخش نخست: چشم‌اندازهای نظری جدید درباره شهرها و جامعه

- ۴۳..... شهر به مثابه ماشین رشد: پیش به سوی اقتصاد سیاسی مکان
- هاروی مولوچ
- ۶۹..... دگرگونی ساختار شهر: یک دیدگاه انتقادی
- جان آر. لوگان و تاداسوانستروم
- ۱۰۵..... لوس آنجلس و مکتب شیکاگو: دعوت به مباحثه
- مایکل دیر
- ۱۴۳..... مدرنیته، پسامدرنیته و فرهنگ شهری
- مایک سویج و آلن وارد

بخش دوم: جهانی‌شدن و تأثیر آن بر شهرها

- ۱۶۷..... مروری بر شهرهای جهانی
- سامکیا ساسن
- ۱۸۷..... مهاجرت و رابطه شهر و روستا
- آلن گیلبرت و جوزف گوگلر
- ۲۰۹..... اجتماع، قومیت و جامعه‌شناسی شهری

جان لین

۲۳۱ واقعیت شهری جدید

راجر والدینگر

۲۷۱ بازگشت بیگارخانه‌ها

ادنا بوناکیچ و ریچارد پی. ایل بائوم

بخش سوم: اقتصاد شهری در حال تغییر

۳۰۹ درک بی‌خانمانی: از سطوح محلی تا مقیاس جهانی

جنیفر ولچ و مایکل دیر

۳۵۵ دگرگونی ساختارهای اقتصادی و نوسازی

سوزان اس فین‌اشتاین

۳۸۷ اعیانی‌سازی، آشپزی و زیرساخت‌های اساسی: قدرت و محوریت مرکز شهر

شارون زوکی

۴۱۵ نگاهی خیره به تاریخ

جان اری

۴۶۱ نئوبوهیمیا: هنر و بازسازی مناطق شهری در شیکاگو

ریچارد لیود

بخش چهارم: گزینه‌های سیاست عمومی

۴۹۷ آشوب یا اجتماع: مسیرهایی برای سیاست عمومی

پاول ای جارگوسکی

۵۳۷ حلقه مفقوده

داگلاس اس مسی و نانی ای. دنتون

۵۷۱ دژ لوس آنجلس

مایک دیویس

۶۱۳ نابرابری اقتصادی و سیاست عمومی: قدرت مکان

تاد اسوانستروم، پتر دری‌یر و جان مولنکوف

۶۵۸ رشد پراکندگی شهر

تاد ویلیامسون، دیوید ایمرسیو و گار آلپرویتز

پیشگفتار

مجموعه کتاب‌های فرهنگ و شهر شامل ترجمه‌ها، تألیف‌ها و تحقیقاتی است که برای توسعه گفتمان فرهنگ‌گرا در زمینه شناخت شهر و مدیریت شهری منتشر می‌شوند. هدف از انتشار این مجموعه، ارائه تازه‌ترین دیدگاه‌های معرفت‌شناسانه و مدیریتی در زمینه شهر است. دیدگاه‌های تازه در این حوزه معمولاً با نام چرخش فرهنگی شناخته می‌شوند. چرخش فرهنگی در دهه‌های اخیر واژه‌ای کلیدی برای تمام حوزه‌های مطالعاتی معطوف به جامعه و انسان از جمله شهر بوده است. در این چرخش معرفت‌شناسانه فرهنگ‌گرا در گفتمان مطالعات شهری، نه تنها موضوعات معطوف به وجوه نمادین و معنایی شهر (مانند فرهنگ شهر، خرده‌فرهنگ‌های شهری، شهروندی، اخلاق شهروندی، سبک‌های زندگی شهری، بازنمایی‌های شهر، سیمای شهر، شخصیت شهر، صنایع فرهنگی شهری، اقتصاد فرهنگ، شهر خلاق، هویت شهری، شهر یادگیرنده، تاریخ شهر، تجربه شهری، سیاست فرهنگی شهر، مصرف شهری، فراغت، زندگی روزمره شهری، فضاها (شهری) بلکه رویکرد و روش‌شناسی کیفی بیش از گذشته در کانون مطالعات شهری قرار گرفته است. این گفتمان فرهنگ‌گرا،

از سویی متأثر از تحولات اجتماعی در زمینه واقعیت شهر و از سوی دیگر تحولات معرفت‌شناسانه در روش‌های شناخت و فهم شهر است.

جامعه ایران مانند دیگر جوامع طی چند دهه اخیر به سوی جامعه شهری در حال تحول بوده است. اکنون بیش از هفتاد درصد جمعیت ایران در شهرها زندگی می‌کنند و شیوه زندگی شهری و شهری‌شدن سایر جمعیت‌های روستایی و ایلی ایران را نیز متأثر ساخته است. شهری‌شدن جامعه ایران هم‌زمان و همراه با تأثیرپذیری از فرایندهای عمومی دیگر مانند رسانه‌ای شدن، صنعتی شدن، تجاری شدن، مصرفی شدن، جهانی شدن، فراغت‌ی شدن، فردگرا شدن و فرایندهای فرهنگی دیگر است. این تحولات وضعیت جامعه شهری ایران را پیچیده ساخته و آن را به مهم‌ترین مسئله کلیت نظام اجتماعی درآورده است. شهری‌شدن جامعه ایران ضمن خلق فرصت‌های تازه و مهم برای توسعه همه‌جانبه، با چالش‌های گسترده و عمیق اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و سیاسی همراه است. ما اکنون بیش از هر زمان دیگر نیازمند روش‌ها و رویکردهای تازه و کارآمد برای شناخت و مدیریت شهری هستیم. ما باید بتوانیم هم‌زمان تجربه‌های مطالعات و مدیریت شهری در سطح جهانی و محلی را شناسایی و آنها را ارتقا بخشیم تا به دانش گسترده و عمیق شهری برای توسعه شهری و مدیریت آن دست یابیم.

مجموعه متون و کتاب‌های فرهنگ و شهر برای تحقق این هدف بزرگ تهیه و منتشر می‌شوند. این مجموعه را نه تنها محققان و پژوهشگران رشته‌های مختلف علوم اجتماعی مانند مطالعات فرهنگی، جامعه‌شناسی، انسان‌شناسی، جمعیت‌شناسی، حقوق، تاریخ، جغرافیا، روان‌شناسی اجتماعی و تمام کسانی که با حوزه مطالعات شهری مانند برنامه‌ریزی و مدیریت شهری، طراحی شهری و شهرسازی سروکار دارند؛ بلکه مدیران و کارگزاران

شهری می‌توانند استفاده کنند. مجموعه فرهنگ و شهر برای گسترش و توسعه گفتمان مطالعات شهری در ایران منتشر می‌شود. امیدواریم انتشار این متون بصیرت‌ها و رویکردهای تازه‌ای در مدیریت و مطالعه شهر در ایران امروز ایجاد کند و زمینه گفت‌وگوی بیشتر را در این زمینه شکل دهد.

نعمت‌الله فاضلی

دبیر علمی مجموعه «فرهنگ و شهر»

www.ketab.ir